



IL-PARLAMENT EWROPEW

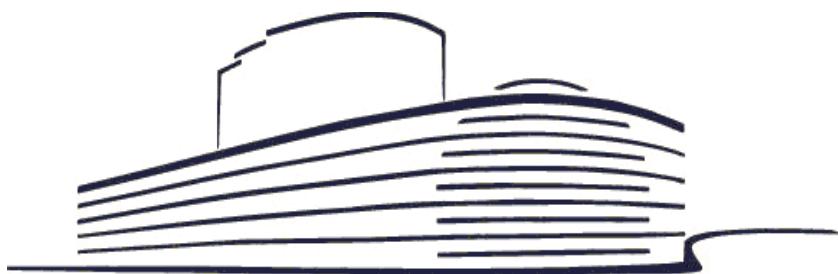
2009 - 2010

MINUTI

tas-seduta

tat-Tlieta

24 ta' Novembru 2009



TIFSIRA TAS-SIMBOLI UŽATI

*	Proċedura ta' konsultazzjoni
** I	Proċedura ta' konsultazzjoni: l-ewwel qari
** II	Proċedura ta' konsultazzjoni: it-tieni qari
***	Proċedura ta' parir konformi
***I	Proċedura ta' kodeċiżjoni: l-ewwel qari
***II	Proċedura ta' kodeċiżjoni: it-tieni qari
***III	Proċedura ta' kodeċiżjoni: it-tielet qari
(It-tip ta' proċedura tiddeppendi mill-baži legali proposta mill-Kummissjoni)	

ABBREVJAZZJONIJIET UŽATI GHALL-KUMITATI PARLAMENTARI

AFET	Kumitat ghall-Affarijiet Barranin
DEVE	Kumitat ghall-Iżvilupp
INTA	Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali
BUDG	Kumitat ghall-Bagħijs
CONT	Kumitat ghall-Kontroll tal-Baġit
ECON	Kumitat ghall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji
EMPL	Kumitat ghall-Impieggi u l-Affarijiet Soċjali
ENVI	Kumitat ghall-Ambjent, is-Saħha Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel
ITRE	Kumitat ghall-Industrija, r-Ričerka u l-Enerġija
IMCO	Kumitat għas-Suq Intern u l-Ħarsien tal-Konsumatur
TRAN	Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu
REGI	Kumitat ghall-Iżvilupp Reġjunali
AGRI	Kumitat ghall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali
PECH	Kumitat għas-Sajd
CULT	Kumitat ghall-Kultura u l-Edukazzjoni
JURI	Kumitat ghall-Affarijiet Legali
LIBE	Kumitat ghall-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern
AFCO	Kumitat ghall-Affarijiet Kostituzzjonali
FEMM	Kumitat għad-Drittijiet tan-Nisa u tal-Ugwaljanza bejn is-Sessi
PETI	Kumitat ghall-Petizzjonijiet
DROI	Sottokumitat għad-“Drittijiet tal-Bniedem”
SEDE	Sottokumitat għas-“Sigurtá u d-Difīża”

ABBREVJAZZJONIJIET UŽATI GHALL-GRUPPI POLITIČI

PPE	Grupp tal-Grupp tal-Partit Popolari Ewropew (Demokristjani)
S&D	Grupp tal-Allejanza Progressiva tas-Socjalisti u d-Demokratici fil-Parlament Ewropew
ALDE	Grupp tal-Alleanza tal-Liberali u d-Demokratici ghall-Ewropa
ECR	Konservattivi u Riformisti Ewropej
Verts/ALE	Grupp tal-Hodor/Alleanza Hielsa Ewropea
GUE/NGL	Grupp Konfederali tax-Xellug Magħqud Ewropew - Xellug Aħdar Nordiku
EFD	Grupp ghall-Ewropa Hielsa u Demokratika
NI	Membri mhux Affiljati

Werrej

1. Ftuħ tas-Seduta.....	5
2. Dibattitu dwar kažijiet ta' ksur tad-drittijiet tal-bniedem, tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt (imhabbra l-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa)	5
3. Il-preparazzjoni tas-Samit ta' Kopenħagen dwar il-bidla fil-klima (dibattitu)	6
4. Hin tal-votazzjonijiet.....	7
4.1. Networks ta' komunikazzjonijiet u servizzi elettronici ***III (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	7
4.2. L-istatistika li tikkonċerma l-peściċidi ***III (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	7
4.3. L-ghoti ta' ġħajjnuna finanzjarja Komunitarja fil-qasam tan-networks trans-Ewropej (verżjoni kkodifikata) ***I (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	8
4.4. Regoli dwar il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni tal-Europol * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	8
4.5. Ir-regoli ta' implementazzjoni li jirregolaw ir-relazzjonijiet tal-Europol mal-imsieħba tiegħu, inkluż l-iskambju ta' data personali u informazzjoni kunfidenzjali * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	8
4.6. Il-lista tal-pajjiżi terzi u tal-organizzazzjonijiet li magħhom l-Europol għandu jikkonkludi ftehim * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	9
4.7. Regoli ta' implementazzjoni rigward il-fajls ta' ħidma ta' analiżi tal-Europol * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	9
4.8. Netwerk Ewropew għall-Prevenzjoni tal-Kriminalità (EUCPN) * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	10
4.9. Akkreditament tal-attivitàjiet tal-laboratorji tal-pulizija xjentifika * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	10
4.10. Assistenza makro-finanzjarja lill-GeVřija * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	10
4.11. Assistenza makro-finanzjarja lill-Armenja * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	11
4.12. Assistenza makro-finanzjarja lis-Serbja *(Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	11
4.13. Assistenza makro-finanzjarja lill-Bosnja-Herzegovina * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	11

4.14. Is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)	12
4.15. Konvenzjoni ghall-protezzjoni tal-ambjent tal-bahar tal-Grigal tal-Atlantiku (OSPAR): il-ħażin ta' flussi ta' diossidu tal-karbonju f-formazzjonijiet ġeoloġici * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)	12
4.16. Ftehim KE/Danimarka dwar is-servizz ta' dokumenti ġudizzjarji u extra-ġudizzjarji fi kwistjonijiet civili jew kummerċjali (emenda tad-Deċiżjoni 2006/326/KE) * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)	12
4.17. Ftehim bejn il-KE u d-Danimarka dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonoxximent u l-eżekuzzjoni ta' sentenzi fi kwistjonijiet civili u kummerċjali (emenda tad-Deċiżjoni 2006/325/KE) * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)	13
4.18. Pjan ta' rkupru tal-provvista tal-ħalibatt iswed fil-qafas tal-Organizzazzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tal-Majjistral * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)	13
4.19. Ftehim ta' adeżjoni tal-Komunità Ewropea mal-Konvenzjoni dwar it-trasport internazzjonal bil-ferrovija (COTIF) tad-9 ta' Mejju 1980, emendata bil-Protokoll ta' Vilnus tat-3 ta' Ĝunju 1999 * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)	13
4.20. Protokoll dwar il-ligi applikabbli għall-Obbligi tal-Manteniment * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)	14
4.21. Talba sabiex tinżamm l-immunità parlamentari tas-Sur Tobias Pflüger (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)	14
4.22. Aġġustament għall-proċedura regolatorja bi skrutinju - It-Titolu V ***I (votazzjoni)	14
4.23. L-użu tat-teknoloġija tal-informatika fil-qasam doganali * (votazzjoni)	15
5. Spiegazzjonijiet tal-vot.....	15
6. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot.....	16
7. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel.....	16
8. Hin tal-mistoqsijiet għall-President tal-Kummissjoni.....	16
8.1. Hin liberu għall-mistoqsijiet.....	16
8.2. Tkomplija tal-Kunsill Ewropew tad-19 ta' Novembru 2009.....	16
9. Programm Multiannwali 2010-2014 dwar l-Ispazju ta' Liberta, sigurta' u ġustizzja (programm ta' Stokkolma) (dibattitu)	17
10. Tneħħija ta' migranti irregolari lejn l-Afganistan u pajjiżi terzi oħra (dibattitu)	17
11. Kwittanza 2007: Baġit ġenerali tal-UE - Il-Kunsill (dibattitu).....	18
12. Hin tal-mistoqsijiet (mistoqsijiet lill-Kummissjoni).....	18

13. Mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni : Il-Belġju - is-settur tat-tessuti u l-Irlanda - Dell - Rilokazzjoni tal-intrapriżi fl-UE u r-rwol tal-istumenti finanzjarji tal-UE (dibattitu).....	19
14. L-istejtus tal-proġett ta' kummerċ ħieles Euro-Mediterranju (dibattitu)	20
15. Is-sigurta' u l-interoperabilita' tas-sistema ferrovjarja komunitarja (dibattitu)	21
16. L-użu ta' lingwi ta' minoranzi fil-qafas tal-wirt kulturali komuni ewropew	21
17. Dokumenti mressqa.....	22
18. L-aġenda tas-seduta li jmiss.....	23
19. Gheluq tas-seduta.....	23
REGISTRU TA' L-ATTENDENZA.....	25

MINUTI

PRESIDENT: Jerzy BUZEK
President

1. Ftuħ tas-Seduta

Hin tal-ftuħ tas-seduta: 09.05.

2. Dibattitu dwar kažijiet ta' ksur tad-drittijiet tal-bniedem, tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt (imħabba l-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa)

Il-Membri jew il-gruppi politici li ġejjin talbu li jiġi organizzat dibattitu ta' dan it-tip, skont l-Artikolu 122 tar-Regoli ta' Proċedura, dwar il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni li ġejjin:

I. Nikaragwa

- Carlos José Iturgaiz Angulo, Eija-Riitta Korhola, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Mario Mauro, Cristian Dan Preda, Monica Luisa Macovei, Laima Liucija Andrikienė u Bogusław Sonik fisem il-Grupp PPE, dwar in-Nikaragwa (B7-0174/2009),
- Charles Tannock, Edvard Kožušník, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Michał Tomasz Kamiński, Ryszard Czarnecki u Adam Bielan fisem il-Grupp ECR, dwar in-Nikaragwa (B7-0175/2009),
- Johannes Cornelis van Baalen u Renate Weber fisem il-Grupp ALDE, dwar in-Nikaragwa (B7-0176/2009).

II. Laos u l-Vjetnam

- Véronique De Keyser u Marc Tarabella fisem il-Grupp S&D, dwar id-drittijiet tal-bniedem fil-Vjetnam u fLaos (B7-0157/2009),
- Sarah Ludford u Marielle De Sarnez fisem il-Grupp ALDE, dwar is-sitwazzjoni fLaos u fil-Vjetnam (B7-0177/2009),
- Eija-Riitta Korhola, Bernd Posselt, Cristian Dan Preda, Tunne Kelam, Filip Kaczmarek, Mario Mauro, Thomas Mann, Monica Luisa Macovei u Laima Liucija Andrikienė fisem il-Grupp PPE, dwar Laos u l-Vjetnam (B7-0178/2009),
- Christian Engström, Emilie Turunen, Raül Romeva i Rueda, Gerald Häfner u Heidi Hautala fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar il-Vjetnam u Laos (B7-0179/2009).

III. Čina: drittijiet tal-minoranzi u l-applikazzjoni tal-piena tal-mewt

- Véronique De Keyser fisem il-Grupp S&D, dwar iċ-Čina, id-drittijiet tal-minoranzi u l-

applikazzjoni tal-piena tal-mewt (B7-0180/2009)

- Jelko Kacin, Marietje Schaake u Marielle De Sarnez f'isem il-Grupp ALDE, dwar id-drittijiet tal-minoranzi fiċ-Ċina u l-applikazzjoni tal-piena tal-mewt (B7-0181/2009)

- Helmut Scholz f'isem il-Grupp GUE/NGL, dwar id-drittijiet tal-minoranzi fiċ-Ċina u l-applikazzjoni tal-piena tal-mewt (B7-0182/2009)

- László Tókés, Csaba Sógor, Cristian Dan Preda, Laima Liucija Andrikienė, Filip Kaczmarek, Eija-Riitta Korhola, Bernd Posselt, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Thomas Mann, Mario Mauro, Tunne Kelam u Monica Luisa Macovei f'isem il-Grupp PPE, dwar id-drittijiet tal-minoranzi u l-applikazzjoni tal-piena tal-mewt (B7-0183/2009)

- Heidi Hautala, Barbara Lochbihler, Eva Lichtenberger, Helga Trüpel u Daniel Cohn-Bendit f'isem il-Grupp Verts/ALE, dwar id-drittijiet tal-minoranzi fiċ-Ċina u l-applikazzjoni tal-piena tal-mewt (B7-0184/2009)

Il-ħin għad-diskorsi se jiġi allokat skont l-Artikolu 149 tar-Regoli tal-Proċedura.

3. Il-preparazzjoni tas-Samit ta' Kopenħagen dwar il-bidla fil-klima (dibattitu)

Dikjarazzjonijiet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: Il-preparazzjoni tas-Samit ta' Kopenħagen dwar il-bidla fil-klima

Andreas Carlgren (President fil-kariga tal-Kunsill) u Stavros Dimas (Membru tal-Kummissjoni) għamlu d-dikjarazzjonijiet.

Tkellmu: Corien Wortmann-Kool f'isem il-Grupp PPE, Jo Leinen f'isem il-Grupp S&D, Corinne Lepage f'isem il-Grupp ALDE, Satu Hassi f'isem il-Grupp Verts/ALE, Miroslav Ouzký f'isem il-Grupp ECR, Bairbre de Brún f'isem il-Grupp GUE/NGL, Anna Rosbach f'isem il-Grupp EFD, Angelika Werthmann Membru mhux affiljata, Andreas Carlgren, Stavros Dimas, Karl-Heinz Florenz, Dan Jørgensen, Chris Davies, Bas Eickhout, Derk Jan Eppink, Kartika Tamara Liotard, Oreste Rossi, Nick Griffin, Richard Seeber, Marita Ulvskog, Gerben-Jan Gerbrandy, Yannick Jadot, Konrad Szymański, Sabine Wils, Paul Nuttall, Pilar del Castillo Vera, Linda McAvan u Fiona Hall.

PRESIDENT: Dagmar ROTH-BEHRENDT
Viċi President

Tkellmu: Claude Turmes, Ryszard Czarnecki, João Ferreira, Timo Soini, Romana Jordan Cizelj, Saïd El Khadraoui, Frédérique Ries, Caroline Lucas, Paweł Robert Kowal, David Campbell Bannerman, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Holger Krahmer, Michail Tremopoulos, Bogusław Sonik, Edite Estrela, Vladko Todorov Panayotov, Françoise Grossetête, Gilles Pargneaux, Werner Kuhn, Andres Perello Rodriguez, Anne Delvaux, Vittorio Prodi, Christine De Veyrac, Åsa Westlund, Eija-Riitta Korhola, Maria Da Graça Carvalho, Iva Zanicchi u Elie Hoarau.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Rachida Dati, Csaba Sándor Tabajdi, Rareş-Lucian Niculescu, Marc Tarabella, Catherine Greze, Zoltán Balczó, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, David-Maria Sassoli, Seán Kelly, Mairead McGuinness, Franz Obermayr, Jolanta Emilia Hibner, Liisa Jaakonsaari u Axel Voss.

Tkellmu: Andreas Carlgren u Stavros Dimas.

Mozzjoni għal riżoluzzjoni biex jingħalaq id-dibattitu skont l-Artikolu 110(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Jo Leinen, Karl-Heinz Florenz, Dan Jørgensen, Chris Davies, Satu Hassi, Bas Eickhout, Martin Callanan, Bairbre de Brún u Anna Rosbach, fisem il-Kumitat ENVI, dwar l-istratgeġja tal-UE għall-Konferenza ta' Kopenħagen dwar il-Bidla fil-Klima (COP 15) (B7-0141/2009)

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 7.5 tal- Minuti ta' 25.11.2009.*

(*Hin li fih ġiet sospiża s-seduta sa ma sar il-ħin għall-votazzjonijiet: 11.50
Hin li fih tkompliet is-seduta: 12.00*)

PRESIDENT: Stavros LAMBRINIDIS
Viċi President

4. Hin tal-votazzjonijiet

Ir-riżultati ddettaljati tal-votazzjonijiet (emendi, votazzjonijiet separati u votazzjonijiet maqsuma, eċċi) jidhru fl-Anness 'Riżultati tal-Votazzjonijiet', mehmuż mal-Minuti.

Ir-riżultati tal-votazzjonijiet b'sejha tal-ismijiet, fl-anness tal-Minuti, huma disponibbli biss fverżjoni elettronika u jistgħu jiġu kkonsultati fuq *Europarl*.

4.1. Networks ta' komunikazzjonijiet u servizzi elettroniċi *III (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rapport dwar test kongunt, approvat mill-Kumitat ta' Konċiljazzjoni, tad-direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttivi 2002/21/KE dwar qafas regolatorju komuni għan-networks ta' komunikazzjonijiet u servizzi elettroniċi, 2002/19/KE dwar l-acċess għal, u l-interkonnessjoni ta' networks ta' komunikazzjonijiet elettroniċi u facilitajiet assoċjati, u 2002/20/KE dwar l-awtorizzazzjoni ta' networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettroniċi [03677/2009 - C7-0273/2009 - 2007/0247(COD)] - . Delegazzjoni tal-Parlament Ewropew għall-Kumitat ta' Konċiljazzjoni - Rapporteur: Catherine Trautmann (A7-0070/2009)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa għall-approvazzjoni*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 1*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata (P7_TA(2009)0068)

4.2. L-istatistika li tikkonċerna l-pestiċidi *III (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rapport dwar test kongunt, approvat mill-Kumitat ta' Konċiljazzjoni, tar-regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istatistika li tikkonċerna l-pestiċidi [03676/2009 - C7-0258/2009 - 2006/0258(COD)] - . Delegazzjoni tal-Parlament Ewropew għall-Kumitat ta' Konċiljazzjoni -

Rapporteur: Bart Staes (A7-0063/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa għall-approvazzjoni*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 2*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Bart Staes (rapporteur) għamel dikjarazzjoni skont l-Artikolu 138(4) tar-Regoli ta' Proċedura.

Adottata (P7_TA(2009)0069)

4.3. L-ghoti ta' għajjnuna finanzjarja Komunitarja fil-qasam tan-networks trans-Ewropej (verżjoni kkodifikata) *I (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rapport dwar proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi regoli generali għall-ghoti ta' għajjnuna finanzjarja Komunitarja fil-qasam tan-networks trans-Ewropej (verżjoni kkodifikata) [COM(2009)0113 - C7-0039/2009 - 2009/0037(COD)] - Kumitat għall-Affarijiet Legali. Rapporteur: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A7-0057/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 3*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (P7_TA(2009)0070)

4.4. Regoli dwar il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni tal-Europol * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill li jadotta r-regoli dwar il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni tal-Europol [11943/2009 - C7-0105/2009 - 2009/0807(CNS)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Timothy Kirkhope (A7-0065/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 4*)

ABBOZZ TA' DECIJŻJONI TAL-KUNSILL

Minħabba

Minħabba f'hekk il-mistoqsija ntbagħtet lill-kumitat kompetenti, bi qbil mal-Artikolu 56, paragrafu 3 tar-Regoli ta' Proċedura.

4.5. Ir-regoli ta' implementazzjoni li jirregolaw ir-relazzjonijiet tal-Europol mal-imsieħba tiegħu, inkluż l-iskambju ta' data personali u informazzjoni kunfidenzjali * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill li jadotta r-regoli ta' implementazzjoni li jirregolaw ir-relazzjonijiet tal-Europol mal-imsieħba, inkluż l-iskambju ta' data personali u informazzjoni

klassifikata [11944/2009 - C7-0106/2009 - 2009/0808(CNS)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċibili, il-Ğustizzja u l-Intern. Rapporteur: Sophia in 't Veld (A7-0064/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 5*)

ABBOZZ TA' DECIJONI TAL-KUNSILL

Miċħuda

Minħabba f'hekk il-mistoqsija ntbagħtet lill-kumitat kompetenti, bi qbil mal-Artikolu 56, paragrafu 3 tar-Regoli ta' Procedura.

4.6. Il-lista tal-pajjiżi terzi u tal-organizzazzjonijiet li magħhom l-Europol għandu jikkonkludi ftehim * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)

Rapport dwar abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill li tiddetermina l-lista ta' Stati terzi u organizazzjonijiet li magħhom l-Europol għandu jikkonkludi ftehim [11946/2009 - C7-0107/2009 - 2009/0809(CNS)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċibili, il-Ğustizzja u l-Intern. Rapporteur: Jan Philipp Albrecht (A7-0069/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 6*)

ABBOZZ TA' DECIJONI TAL-KUNSILL

Miċħuda

Minħabba f'hekk il-mistoqsija ntbagħtet lill-kumitat kompetenti, bi qbil mal-Artikolu 56, paragrafu 3 tar-Regoli ta' Procedura.

4.7. Regoli ta' implementazzjoni rigward il-fajls ta' ħidma ta' analiżi tal-Europol * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)

Rapport dwar abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill li jadotta r-regoli ta' implementazzjoni għall-fajls ta' ħidma ta' analiżi tal-Europol [11947/2009 - C7-0108/2009 - 2009/0810(CNS)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċibili, il-Ğustizzja u l-Intern. Rapporteur: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (A7-0068/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 7*)

ABBOZZ TA' DECIJONI TAL-KUNSILL

Miċħuda

Minħabba f'hekk il-mistoqsija ntbagħtet lill-kumitat kompetenti, bi qbil mal-Artikolu 56, paragrafu 3 tar-Regoli ta' Procedura.

4.8. Netwerk Ewropew għall-Prevenzjoni tal-Kriminalità (EUCPN) * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar l-Inizjattiva tar-Renju tal-Belġju, ir-Repubblika Čeka, ir-Repubblika Federali tal-Germanja, ir-Renju ta' Spanja, , ir-Repubblika Franciża, ir-Repubblika tal-Ungaria, ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi, ir-Repubblika Slovakka, ir-Repubblika tal-Finlandja, ir-Renju tal-Isvezja, ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq bil-ħsieb tal-adozzjoni tad-deċiżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi Netwerk Ewropew għall-Prevenzjoni tal-Kriminalità (EUCPN) u li thassar id-Deċiżjoni 2001/427/ĠAI [11421/2009 - C7-0109/2009 - 2009/0812(CNS)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Sonia Alfano (A7-0072/2009)

(Maġgoranza semplicei meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 8)

INIZJATTIVA TAR-RENJU TAL-BELĞJU, TAR-REPUBBLIKA ČEKA, TAR-REPUBBLIKA FEDERALI TAL-GERMANJA, TAR-RENJU TA' SPANJA, TAR-REPUBBLIKA FRANCIJA, TAR-REPUBBLIKA TAL-UNGERIJA, TAR-RENJU TAL-PAJJIŻI L-BAXXI, TAR-REPUBBLIKA SLOVAKKA, TAR-REPUBBLIKA TAL-FINLANDJA, TAR-RENJU TAL-ISVEZJA U TAR-RENJU UNIT TAL-GRAN BRITTANJA U L-IRLANDA TA' FUQ

Miċħuda

Minħabba fhekk il-mistoqsija ntbagħtet lill-kumitat kompetenti, bi qbil mal-Artikolu 56, paragrafu 3 tar-Regoli ta' Proċedura.

4.9. Akkreditament tal-attivitajiet tal-laboratorji tal-pulizija xjentifika * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar l-Inizjattiva tar-Renju tal-Isvezja u r-Renju ta' Spanja bil-ħsieb tal-adozzjoni tad-Deċiżjoni ta' Qafas tal-Kunsill dwar l-Akkreditament tal-Attivitajiet tal-Laboratorji Forensici [11419/2009 - C7-0100/2009 - 2009/0806(CNS)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Timothy Kirkhope (A7-0071/2009)

(Maġgoranza semplicei meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 9)

INIZJATTIVA TAR-RENJU TAL-ISVEZJA U TAR-RENJU TA' SPANJA

Miċħuda

Minħabba fhekk il-mistoqsija ntbagħtet lill-kumitat kompetenti, bi qbil mal-Artikolu 56, paragrafu 3 tar-Regoli ta' Proċedura.

4.10. Assistenza makro-finanzjarja lill-Ġeorgja * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill li tingħata assistenza makro-finanzjarja lill-Ġeorgja [COM(2009)0523 - C7-0269/2009 - 2009/0147(CNS)] - Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali. Rapporteur: Vital Moreira (A7-0060/2009)

(Maġgoranza semplicei meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 10)

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (P7_TA(2009)0071)

4.11. Assistenza makro-finanzjarja lill-Armenja * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)

Rapport dwar proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill li tingħata assistenza makro-finanzjarja lill-Armenja [COM(2009)0531 - C7-0268/2009 - 2009/0150(CNS)] - Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali. Rapporteur: Vital Moreira (A7-0059/2009)

(Maġgoranza semplicei meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 11)

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (P7_TA(2009)0072)

4.12. Assistenza makro-finanzjarja lis-Serbja *(Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)

Rapport dwar proposta għal deċiżjoni tal-Kunsil li tingħata assistenza makro-finanzjarja lis-Serbja [COM(2009)0513 - C7-0270/2009 - 2009/0145(CNS)] - Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali. Rapporteur: Miloslav Ransdorf (A7-0061/2009)

(Maġgoranza semplicei meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 12)

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (P7_TA(2009)0073)

4.13. Assistenza makro-finanzjarja lill-Bosnja-Herzegovina * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)

Rapport dwar proposta għal deċiżjoni tal-Kunsil li tingħata assistenza makro-finanzjarja lill-Bosnja-Herzegovina [COM(2009)0596 - C7-0278/2009 - 2009/0166(CNS)] - Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali. Rapporteur: Iuliu Winkler (A7-0067/2009)

(Maġgoranza semplicei meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 13)

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (P7_TA(2009)0074)

4.14. Is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar proposta għal direttiva tal-Kunsill li temenda diversi dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (Konsultazzjoni mill-ġdid) [10893/2009 - C7-0002/2009 - 2007/0238(CNS)] - Kumitat ghall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji. Rapporteur: Udo Bullmann (A7-0055/2009)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 14*)

ABBOZZ TAL-KUNSILL, EMENDI u ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (*P7_TA(2009)0075*)

4.15. Konvenzjoni għall-protezzjoni tal-ambjent tal-baħar tal-Grigal tal-Atlantiku (OSPAR): il-ħażin ta' flussi ta' diossidu tal-karbonju f'formazzjonijiet ġeoloġiči * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni, fissem il-Kommunità Ewropea, tal-Emendi għall-Anness II u l-Anness III tal-Konvenzjoni għall-protezzjoni tal-ambjent tal-baħar tal-Grigal tal-Atlantiku (Konvenzjoni OSPAR) dwar il-ħażin ta' flussi tad-diġġis id-dioxisidu tal-karbonju f'formazzjonijiet ġeoloġiči [COM(2009)0236 - C7-0019/2009 - 2009/0071(CNS)] - Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħha Pubblika u s-Sikurezza ta' l-Ikel. Rapporteur: Anna Rosbach (A7-0051/2009)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 15*)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI, EMENDI u ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (*P7_TA(2009)0076*)

4.16. Ftehim KE/Danimarka dwar is-servizz ta' dokumenti ġudizzjarji u extra-ġudizzjarji fi kwistjonijiet civili jew kummerċjali (emenda tad-Deċiżjoni 2006/326/KE) * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni 2006/326/KE biex tipprovi għal proċedura għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 5(2) tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tad-Danimarka dwar is-servizz ta' dokumenti ġudizzjarji u extra-ġudizzjarji fi kwistjonijiet civili jew kummerċjali [COM(2009)0100 - C6-0108/2009 - 2009/0031(CNS)] - Kumitat għall-Affarijiet Legali. Rapporteur: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A7-0058/2009)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 16*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (*P7_TA(2009)0077*)

4.17. Ftehim bejn il-KE u d-Danimarka dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonoxximent u l-eżekuzzjoni ta' sentenzi fi kwistjonijiet civili u kummerċjali (emenda tad-Deciżjoni 2006/325/KE) * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)

Rapport dwar proposta għal deciżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deciżjoni 2006/325/KE biex tipprovi għal proċedura għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 5(2) tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tad-Danimarka dwar ġurisdizzjoni u rikonoxximent u eżekuzzjoni ta' sentenzi fi kwistjonijiet civili u kummerċjali [COM(2009)0101 - C6-0109/2009 - 2009/0034(CNS)] - Kumitat għall-Affarijiet Legali. Rapporteur: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A7-0056/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 17*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (*P7_TA(2009)0078*)

4.18. Pjan ta' rkupru tal-provvista tal-ħalibatt iswed fil-qafas tal-Organizzazzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tal-Majjistral * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)

Rapport dwar proposta għal regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2115/2005 tal-20 ta' Dicembru 2005 li jistabilixxi pjan ta' rkupru tal-provvista tal-ħalibatt iswed fil-qafas tal-Organizzazzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tal-Majjistral [COM(2009)0127 - C7-0006/2009 - 2009/0041(CNS)] - Kumitat għas-Sajd. Rapporteur: Carmen Fraga Estévez (A7-0046/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 18*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (*P7_TA(2009)0079*)

4.19. Ftehim ta' adeżjoni tal-Komunità Ewropea mal-Konvenzjoni dwar it-trasport internazzjonali bil-ferrovija (COTIF) tad-9 ta' Mejju 1980, emendata bil-Protokoll ta' Vilnjas tat-3 ta' Ĝunju 1999 * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)

Rapport dwar proposta għal deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni mill-Komunità Ewropea tal-Ftehim dwar l-Adeżjoni tal-Komunità Ewropea mal-Konvenzjoni li tirrigwarda t-Trasport Internazzjonali bil-Ferrovija (COTIF) tad-9 ta' Mejju 1980, kif emendata mill-Protokoll ta' Vilnjas tat-3 ta' Ĝunju 1999 [COM(2009)0441 - C7-0164/2009 - 2009/0121(CNS)] - Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu. Rapporteur: Dieter-Lebrecht Koch (A7-0053/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 19*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (*P7_TA(2009)0080*)

4.20. Protokoll dwar il-liġi applikabbi għall-Obbligi tal-Manteniment * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni mill-Komunità Ewropea tal-Protokoll dwar il-Liġi Applikabbi għall-Obbligi tal-Manteniment [COM(2009)0081 - C6-0101/2009 - 2009/0023(CNS)] - Kumitat għall-Affarijiet Legali. Rapporteur: Diana Wallis (A7-0062/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 20*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (*P7_TA(2009)0081*)

4.21. Talba sabiex tinżamm l-immunità parlamentari tas-Sur Tobias Pflüger (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar talba sabiex tinżamm l-immunità parlamentari tas-Sur Tobias Pflüger [2009/2055 (IMM)] - Kumitat għall-Affarijiet Legali. Rapporteur: Tadeusz Zwiefka (A7-0054/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 21*)

PROPOSTA GHAL DECIJONI

Adottata b'votazzjoni unika (*P7_TA(2009)0082*)

4.22. Aġġustament għall-proċedura regolatorja bi skrutinju - It-Titolu V *| (votazzjoni)**

Rapport dwar proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jadatta ċerti atti suġġetti għall-proċedura msemmija fl-Artikolu 251 tat-Trattat għad-Deċiżjoni 1999/468/KE tal-Kunsill, f'dak li jirrigwarda l-proċedura regolatorja bi skrutinju - Aġġustament għall-proċedura regolatorja bi skrutinju - It-Titolu V [COM(2009)0142 - C7-0047/2009 - 2009/0048(COD)] - Kumitat għall-Affarijiet Legali. Rapporteur: József Szájer (A7-0036/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 22*)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Miċħuda

Il-Kummissjoni kienet mistiedna, skont l-Artikolu 56(1) tar-Regoli ta' Proċedura, biex tirtira l-proposta tagħha. Stavros Dimas (Membru tal-Kummissjoni) ħabbar li l-Kummissjoni ma kinitx lesta li tirtira l-proposta tagħha.

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata (*P7_TA(2009)0083*)

4.23. L-užu tat-teknoloġija tal-informatika fil-qasam doganali * (votazzjoni)

Rapport dwar l-inizjattiva tar-Repubblika Franċiża bil-ħsieb tal-adozzjoni tad-Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-Užu tat-Teknoloġija tal-Informatika fil-Qasam Doganali [17483/2008 - C6-0037/2009 - 2009/0803(CNS)] - Kunitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Alexander Alvaro (A7-0052/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 23*)

INIZJATTIVA TAR-REPUBBLIKA FRANCIJA

Approvazzjoni bl-emendi (*P7_TA(2009)0084*)

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata (*P7_TA(2009)0084*)

Interventi

Qabel il-votazzjoni, Petru Constantin Luhan f'isem il-Grupp PPE, ippropona votazzjoni separata għall-Emenda 27.

Permezz ta' VE (288 favur, 335 kontra, 38 astensjoni), il-Parlament irrifjuta din it-talba.

5. Spjegazzjonijiet tal-vot

Spjegazzjonijiet bil-miktub tal-vot:

L-ispjegazzjonijiet tal-vot li tressqu bil-miktub, bi qbil mal-Artikolu 170 tar-Regoli ta' Proċedura, jidhru fir-rapport verbatim ta' din is-seduta.

Spjegazzjonijiet orali tal-vot:

Rapport Catherine Trautmann - A7-0070/2009
Zuzana Roithová, Hannu Takkula

Rapport Timothy Kirkhope - A7-0065/2009
Daniel Hannan

Rapport Vital Moreira - A7-0060/2009
Daniel Hannan

Rapport Alexander Alvaro - A7-0052/2009
Zuzana Roithová

6. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot

Il-korrezzjonijiet għall-voti u l-intenzjonijiet tal-vot jidhru fil-websajt "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)" u fil-verżjoni stampata tal-anness "Riżultati tal-Votazzjonijiet b'seħha tal-Ismijiet".

Il-verżjoni elettronika fuq il-Europarl tīġi aġġornata regolarment sa tal-anqas ġimghatejn wara l-ġurnata tal-votazzjoni.

Wara li tgħaddi din l-iskadenza, l-korrezzjonijiet u l-intenzjonijiet tal-vot jiġu ffinalizzati sabiex isiru t-traduzzjonijiet u jiġu ppubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali.

◦
◦◦◦

Martin Schulz, Pervenche Berès u Adrian Severin indikaw li l-post tal-votazzjoni tagħhom ma ġadimx waqt il-ħin tal-votazzjoni fuq ir-Rapport Lidia Joanna Geringer de Oedenberg - A7-0057/2009.

Marije Cornelissen, Ilda Figueiredo u Paweł Robert Kowal indikaw li l-post tal-votazzjoni tagħhom ma ġadimx waqt il-ħin tal-votazzjoni fuq ir-Rapport Vital Moreira - A7-0060/2009.

Bernhard Rapkay indikaw li l-post tal-votazzjoni tagħhom ma ġadimx waqt il-ħin tal-votazzjoni fuq ir-Rapport Diana Wallis - A7-0062/2009.

*(Hin li fih għiet sospiża s-seduta: 12.30
Hin li fih tkompliet is-seduta: 15.10)*

PRESIDENT: Jerzy BUZEK
President

7. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel

Bruno Gollnisch avża li hu kien preżenti iż-żda ismu ma kienx imniżżejjel fir-registru tal-attendenza.

Il-Minuti tas-seduta ta' qabel gew approvati.

8. Hin tal-mistoqsijiet għall-President tal-Kummissjoni

8.1. Hin liberu għall-mistoqsijiet

Tkellmu: biex isaqsu mistoqsijiet u mistoqsijiet supplimentari lil José Manuel Barroso (President tal-Kummissjoni), li weġibhom: Joseph Daul fisem il-Grupp PPE, Martin Schulz fisem il-Grupp S&D, Guy Verhofstadt fisem il-Grupp ALDE, Daniel Cohn-Bendit fisem il-Grupp Verts/ALE, Michał Tomasz Kamiński fisem il-Grupp ECR, Lothar Bisky fisem il-Grupp GUE/NGL, Rolandas Paksas fisem il-Grupp EFD, u Hans-Peter Martin, Membru mhux affiljat.

8.2. Tkomplija tal-Kunsill Ewropew tad-19 ta' Novembru 2009

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" biex isaqsu mistoqsijiet lil José Manuel Barroso li weġibhom: Kinga Gál, Glenis Willmott, Andrey Kovatchev, Derek Vaughan, Sarah Ludford, Elisabeth Schroedter, Isabelle Durant, Ryszard Czarnecki, Miguel Portas, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Mitro Repo, Jens Rohde, John Bufton, Franz Obermayr, Cristina Gutiérrez-Cortines, Juan Fernando López Aguilar, Reimer Böge u Malika Benarab-Attou.

PRESIDENT: Alejo VIDAL-QUADRAS
Viċi President

9. Programm Multiannwali 2010-2014 dwar l-Ispazju ta' Liberta, sigurta' u ġustizzja (programm ta' Stokkolma) (dibattitu)

Dikjarazzjonjet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: Programm Multiannwali 2010-2014 dwar l-Ispazju ta' liberta', sigurta' u ġustizzja (programm ta' Stokkolma)

Beatrice Ask u Tobias Billström (Presidenti tal-Kunsill) u Jacques Barrot (Viċi President tal-Kummissjoni) għamlu d-dikjarazzjonijiet.

Tkellmu: Manfred Weber fisem il-Grupp PPE, Monika Flašíková Beňová fisem il-Grupp S&D, Jeanine Hennis-Plasschaert fisem il-Grupp ALDE, Jan Philipp Albrecht fisem il-Grupp Verts/ALE, Timothy Kirkhope fisem il-Grupp ECR, Cornelia Ernst fisem il-Grupp GUE/NGL, Mario Borghezio fisem il-Grupp EFD, Andreas Möller Membru mhux affiljat, Carlo Casini u Juan Fernando López Aguilar.

PRESIDENT: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
Viċi President

Tkellmu: Sophia in 't Veld, Rui Tavares, Gerard Batten, Franz Obermayr, Simon Busuttil, Luigi Berlinguer, Sarah Ludford, Kyriacos Triantaphyllides, Tadeusz Zwiefka, Zita Gurmai, Pascale Gruny, Claude Moraes, Carlos Coelho, Ramón Jáuregui Atondo, Monica Luisa Macovei, Michael Cashman u Zbigniew Ziobro.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Anna Maria Corazza Bildt, Anna Hedh, Franziska Keller, Teresa Jiménez-Becerril Barrio u Sylvie Guillaume.

Tkellmu: Beatrice Ask, Tobias Billström u Jacques Barrot.

Mozzjoni għal riżoluzzjoni biex jingħalaq id-dibattitu skont l-Artikolu 110(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Luigi Berlinguer, fisem il-Kumitat JURI, et Juan Fernando López Aguilar, fisem il-Kumitat LIBE et Carlo Casini, fisem il-Kumitat AFCO, dwar il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar iż-Żona ta' libertà, sigurtà u ġustizzja għas-servizz taċ-ċittadini - Il-Programm ta' Stokkolma (B7-0155/2009)

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 7.6 tal- Minuti ta' 25.11.2009.*

PRESIDENT: Pál SCHMITT
Viċi President

10. Tneħħija ta' migranti irregolari lejn l-Afganistan u pajjiżi terzi oħra (dibattitu)

Dikjarazzjonjet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: Tneħħija ta' migranti irregolari lejn l-Afganistan u pajjiżi terzi oħra

Tobias Billström (President fil-kariga tal-Kunsill) u Jacques Barrot (Viċi President tal-

Kummissjoni) għamlu d-dikjarazzjonijiet.

Tkellmu: Véronique Mathieu fisem il-Grupp PPE, Sylvie Guillaume fisem il-Grupp S&D, Marielle De Sarnez fisem il-Grupp ALDE, Hélène Flautre fisem il-Grupp Verts/ALE, u Marie-Christine Vergiat fisem il-Grupp GUE/NGL.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Christine De Veyrac, Sari Essayah, Janusz Władysław Zemke u Franziska Keller.

Tkellmu: Tobias Billström u Jacques Barrot.

Id-dibattitu nghalaq.

11. Kwittanza 2007: Baġit ġenerali tal-UE - II-Kunsill (dibattitu)

It-tieni rapport dwar il-kwittanza dwar l-eżekuzzjoni tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena 2007

TaqSIMA II - Kunsill [C6-0417/2008 - 2008/2277(DEC)] - Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit.

Rapporteur: Søren Bo Søndergaard (A7-0047/2009)

Søren Bo Søndergaard ippreżenta r-rapport tiegħi.

Tkellem Cecilia Malmström (President fil-kariga tal-Kunsill).

Tkellmu: Ingeborg Gräßle fisem il-Grupp PPE, Bogusław Liberadzki fisem il-Grupp S&D, Luigi de Magistris fisem il-Grupp ALDE, Bart Staes fisem il-Grupp Verts/ALE, Richard Ashworth fisem il-Grupp ECR, Marta Andreasen fisem il-Grupp EFD, Martin Ehrenhauser Membru mhux affiljat, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Jens Geier, Jorgo Chatzimarkakis u Ville Itälä.

Tkellem skont il-proċedura "catch the eye" Aldo Patriciello.

Tkellmu: Cecilia Malmström u Søren Bo Søndergaard.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 7.1 tal- Minuti ta' 25.11.2009.*

(*Hin li fih ġiet sospiża s-seduta sa ma sar il-ħin għall-mistoqsijiet: 19.25
Hin li fih tkompliet is-seduta: 19.30*)

PRESIDENT: Edward McMILLAN-SCOTT
Viċi President

12. Hin tal-mistoqsijiet (mistoqsijiet lill-Kummissjoni)

Il-Parlament eżamina numru ta' mistoqsijiet lill-Kummissjoni (B7-0223/2009).

Mistoqsija 25 (Silvia-Adriana Čicău): Miżuri previsti mill-Kummissjoni biex jiggarrantixxu qafas li jinkoraġġixxi lill-kumpaniji jinvestu fir-riċerka u sabiex il-banek jiffinanzjaw dawn it-tipi ta' investimenti.

Günter Verheugen (Viċi President tal-Kummissjoni) wieġeb għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Silvia-Adriana Čicău, Paul Rübig u Andreas Möller.

Mistoqsija 26 (Marc Tarabella): Informazzjoni għall-konsumaturi dwar il-prezzijiet tal-enerġija. Meglena Kuneva (Membru tal-Kummissjoni) wieġeb għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Marc Tarabella, Chris Davies u Franz Obermayr.

Mistoqsija 27 (Jim Higgins): It-tikkettar tal-prodotti tal-ikel għall-konsumaturi. Androulla Vassiliou (Membru tal-Kummissjoni) wieġeb għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Jim Higgins, Janusz Władysław Zemke u Paul Rübig.

Mistoqsija 28 (Gay Mitchell): Diskrepanzi bejn id-Drittijiet tal-Konsumaturi. Meglena Kuneva wieġeb għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Gay Mitchell u Malcolm Harbour.

Mistoqsija 29 (Pat the Cope Gallagher): Kumpaniji tal-kiri tal-karozzi. Meglena Kuneva wieġeb għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Pat the Cope Gallagher, Seán Kelly u Malcolm Harbour.

Mistoqsija 30 (Georgios Papastamkos): Programm ta' azzjoni għat-taqqis tal-piżżejk amministrattivi fl-Unjoni Ewropea. Günter Verheugen wieġeb għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsija supplimentari ta' Georgios Papastamkos.

Mistoqsija 31 (Seán Kelly): It-Turiżmu taħt it-Trattat ta' Liżbona. Günter Verheugen wieġeb għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Seán Kelly, Jörg Leichtfried u Nikolaos Chountis.

Mistoqsija 33 (Konstantinos Poupakis): Partecipazzjoni tal-imsieħba soċjali fit-tfassil u fl-implementazzjoni ta' politiki fil-qasam tal-impjieg fuq livell nazzjonali u Ewropew. Vladimír Špidla (Membru tal-Kummissjoni) wieġeb għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Konstantinos Poupakis u Georgios Toussas.

Tkellem Bernd Posselt.

Il-mistoqsijiet li ma kinux twieġbu minħabba nuqqas ta' hin se jingħataw tweġibet bil-miktub aktar 'il quddiem (*ara l-Anness tar-Rapporti Verbatim tad-Dibattiti*)

Il-hin tal-mistoqsijiet imħolli għall-Kummissjoni ntemm.

PRESIDENT: Pál SCHMITT
Viċi President

13. Mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni : Il-Belġju - is-settur tat-tessuti u I-Irlanda - Dell - Rilokazzjoni tal-intrapriżi fl-UE u r-rwol tal-istumenti finanzjarji tal-UE (dibattitu)

Rapport dwar il-proposta għal-deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni, skont il-punt 28 tal-ftehma interistituzzjonal tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-amministrazzjoni finanzjarja soda [2009/2135(BUD)] - Kumitat għall-Bagħit. Rapporteur: Reimer Böge (A7-0044/2009)

Mistoqsija bi tweġiba orali (O-0120/2009) mressqa minn Pervenche Berès, f'isem il-Kumitat

EMPL, lill-Kummissjoni: Ir-rilokazzjoni tal-impriži fl-UE u r-rwol tal-istrumenti finanzjarji tal-UE (B7-0226/2009)

Reimer Böge ippreżenta r-rapport tiegħu.

Pervenche Berès għamel il-mistoqsija bi tweġiba orali.

Tkellem Vladimír Špidla (Membru tal-Kummissjoni).

Tkellmu: Elisabeth Morin-Chartier fisem il-Grupp PPE, Alan Kelly fisem il-Grupp S&D, Marian Harkin fisem il-Grupp ALDE, Marije Cornelissen fisem il-Grupp Verts/ALE, Ilda Figueiredo fisem il-Grupp GUE/NGL, Seán Kelly, Frederic Daerden, Ivo Belet u Markus Pieper.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Csaba Őry, Silvia-Adriana Țicău, Brian Crowley, Elisabeth Schroedter, Joanna Katarzyna Skrzypieńska u Pervenche Berès.

Tkellmu: Vladimír Špidla u Reimer Böge.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 7.3 tal-Minuti ta' 25.11.2009*.

14. L-istejtus tal-proġett ta' kummerċ ħieles Euro-Mediterranju (dibattitu)

Mistoqsija bi tweġiba orali (O-0116/2009) mressqa minn Vital Moreira, fisem il-Kumitat INTA, lill-Kummissjoni : Il-qagħda ġenerali taż-Żona ta' Kummerċ Hieles tal-Ewromed 2010 (B7-0222/2009)

Vital Moreira għamel il-mistoqsija bi tweġiba orali.

Antonio Tajani (Viċi President tal-Kummissjoni) wieġeb għall-mistoqsija bi tweġiba orali

Tkellmu: Georgios Papastamkos fisem il-Grupp PPE, Kader Arif fisem il-Grupp S&D, Niccolò Rinaldi fisem il-Grupp ALDE, Yannick Jadot fisem il-Grupp Verts/ALE, Willy Meyer fisem il-Grupp GUE/NGL, William (The Earl of) Dartmouth fisem il-Grupp EFD, Jörg Leichtfried u Czesław Adam Siekierski.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Seán Kelly, Diane Dodds, João Ferreira, Jörg Leichtfried u Kader Arif

Tkellem Antonio Tajani

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa sabiex jiġi konkluż id-dibattitu skont l-Artikolu 115(5) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Metin Kazak, Niccolò Rinaldi, Marielle De Sarnez, Robert Rochefort, Ramon Tremosa I Balcells u Ivo Vajgl fisem il-Grupp ALDE, dwar is-shubija ekonomika u kummerċjali Ewro-Mediterranja qabel it-tmien Konferenza Ministerjali tal-Kummerċ tal-Euromed – Brussell – id-9 ta' Diċembru 2009 (B7-0147/2009)

- Yannick Jadot fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar is-shubija Ewro-Mediterranja ekonomika u tal-

kummerċ fid-dawl tat-8 Konferenza Ministerjali tal-Kummerċ tal-Euromed – Brussell – id-9 ta' Diċembru 2009 (B7-0148/2009)

- Tokia Saïfi, Georgios Papastamkos u Daniel Caspary fisem il-Grupp PPE, dwar is-shubija ekonomika u kummerċjali Ewro-Mediterranja qabel it-8 Konferenza Ministerjali tal-Kummerċ tal-Euromed – Brussell – 9 ta' Diċembru 2009 (B7-0149/2009)

- Kader Arif, Emilio Menéndez del Valle, Gianluca Susta u María Paloma Muñiz De Urquiza fisem il-Grupp S&D, dwar is-shubija ekonomika u kummerċjali Ewro-Mediterranja fid-dawl tat-tmien Konferenza Ministerjali Kummerċjali tal-Euromed - Brussell - 9 ta' Diċembru 2009 (B7-0150/2009)

- Miguel Portas, Willy Meyer, Patrick Le Hyaric u Kyriacos Triantaphyllides fisem il-Grupp GUE/NGL, dwar it-tmien Konferenza Ministerjali tal-Kummerċ tal-Euromed fi Brussell fid-9 ta' Diċembru 2009 (B7-0151/2009)

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 7.7 tal- Minuti ta' 25.11.2009.*

15. Is-sigurta' u l-interoperabilita' tas-sistema ferrovjarja komunitarja (dibattitu)

Mistoqsija bi tweġiba orali (O-0129/2009) mressqa minn Brian Simpson, fisem il-Kumitat TRAN, lill-Kummissjoni: Is-sigurtà u l-interoperabbiltà tas-sistema ferrovjarja Komunitarja (B7-0227/2009)

Brian Simpson għamel il-mistoqsija bi tweġiba orali.

Antonio Tajani (Viċi President tal-Kummissjoni) wieġeb għall-mistoqsija bi tweġiba orali

Tkellmu: Georges Bach fisem il-Grupp PPE, Bogusław Liberadzki fisem il-Grupp S&D, Michael Cramer fisem il-Grupp Verts/ALE, Jacky Hénin fisem il-Grupp GUE/NGL, Jörg Leichtfried u Guido Milana.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Seán Kelly u Silvia-Adriana Țicău.

Tkellem Antonio Tajani.

Id-dibattitu nghalaq.

16. L-użu ta' lingwi ta' minoranzi fil-qafas tal-wirt kulturali komuni ewropew

Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni: L-użu ta' lingwi ta' minoranzi fil-qafas tal-wirt kulturali komuni ewropew

Leonard Orban (Membru tal-Kummissjoni) għamel dikjarazzjoni.

Tkellmu: Edit Bauer fisem il-Grupp PPE, Hannes Swoboda fisem il-Grupp S&D, Carl Haglund fisem il-Grupp ALDE, Tatjana Ždanoka fisem il-Grupp Verts/ALE, Lajos Bokros fisem il-Grupp ECR, Jaroslav Paška fisem il-Grupp EFD, Zoltán Balczó Membru mhux affiljat, Kinga Gál, Boris Zala, Sergej Kozlík, Valdemar Tomaševski, Diane Dodds, Alejo Vidal-Quadras, Csaba Sándor Tabajdi, Izaskun Bilbao Barandica, Kay Swinburne, Anna Záborská, Ramon Tremosa I Balcells u

Metin Kazak.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Ádám Kósa, Monika Flašíková Beňová, Michael Gahler, Kinga Göncz, László Tókés, Katarína Neved'alomá, László Surján, Monika Smolková u Csaba Sógor.

Tkellem Leonard Orban

Id-dibattitu nghalaq.

17. Dokumenti mressqa

Tressqu dawn d-dokumenti li ġejjin: mill-Kunsill u mill-Kummissjoni

- Proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-interferenza radju (kompatibbiltà elettromanjetika) tal-vetturi bil-mutur (Verżjoni kodifikata) (COM(2009)0546 - C7-0243/2009 - 2009/0154(COD))
 - irreferut
 - responsabli : JURI
- Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi standards ta' rendiment fir-rigward tal-emissjonijiet tal- vetturi kummerċjali ħief (LCVs) ġodda bħala parti mill-approċċ integrat tal-Komunità biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tas-CO2 minn vetturi għal użu ħafif (COM(2009)0593 - C7-0271/2009 - 2009/0173(COD))
 - irreferut
 - responsabli : ENVI
 - opinjoni : ITRE, TRAN
- Proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill li tipprovd i-l-ghajjnuna makrofinanzjarja lill-Ukraina (COM (2009)0580 - C7-0277/2009 - 2009/0162(CNS))
 - irreferut
 - responsabli : INTA
 - opinjoni : AFET, BUDG
- Proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill li tipprovd i-l-ghajjnuna makrofinanzjarja lill-Božnija u Herzegovina (COM(2009)0596 - C7-0278/2009 - 2009/0166(CNS))
 - irreferut
 - responsabli : INTA
 - opinjoni : AFET, BUDG
- Proposta għal regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1085/2006 tas- 17 ta' Lulju 2006 li jistabbilixxi Strument ghall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA) (COM (2009)0588 - C7-0279/2009 - 2009/0163(CNS))
 - irreferut
 - responsabli : AFET
 - opinjoni : INTA, REGI
- Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli komuni għall- allokazzjoni ta' slots f'ajr ruporti tal-Komunità (Verżjoni kkodifikata) (COM(2009)0634 - C7-0286/2009 - 2009/0176(COD))
 - irreferut
 - responsabli : JURI
- Proposta għal regolament tal-Kunsill fuq assistenza finanzjarja tal-Kommunità dwar id-dekummissjonar tal-Unitajiet 1 sa 4 tal-Impjant Nukleari tħalli Kozloduy fil-Bulgarja “Il-Programm Kozloduy” (COM(2009)0581 - C7-0289/2009 - 2009/0172(CNS))
 - irreferut
 - responsabli : ITRE
 - opinjoni : ENVI, BUDG

18. L-aġenda tas-seduta li jmiss

L-aġenda tas-seduta tal-ġħada ġiet iż-żgħixxha (dokument "Aġenda" PE 429.515/OJME).

19. Għeluq tas-seduta

Hin li fih ingħalqet is-seduta: 00.10.

Klaus Welle
Segretarju Ġenerali

Alejo Vidal-Quadras
Viċi President

REGISTRU TA' L-ATTENDENZA

24.11.2009

Iffirmaw:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Aggourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Berset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Bostinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bušoi, Busuttil, Bütkofer, Buzek, Cabrnnoch, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jaakonsaari, Jäättämäki, Jadot, Jahr, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric,

Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, Mcclarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Mihaylova, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Nattrass, Nedelcheva, Neuser, Neved'aková, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Óry, Ouzký, Oviir, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupkis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scotta', Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzylewska, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Søndergaard, Sonik, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrákakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănasescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun Und Hohenstein, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa I Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Verhofstadt, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Žile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka